

Conseils de quartier Découvrez le projet des Dagueys



Portrait
Liliane Lestrade
Présidente de
l'aéro-club



DossierRestructuration du complexe des Charruauds





contacts Utiles

MAIRIE DE LIBOURNE 42, place Abel Surchamp 33505 Libourne Cedex

 Accueil Hôtel de Ville Tél. 05 57 55 33 33 Fax 05 57 55 33 76



- Police municipale Tél. 05 57 55 33 49
- Service d'appui à la démocratie participative et à la vie associative Tél. 05 57 55 33 09
- Etat civil Tél. 05 57 55 33 36
- Bureau Municipal d'Hygiène Tél. 05 57 51 09 09
- Communauté de Communes du Libournais Tél. 05 57 55 33 43
- CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE (CCAS) 146, rue du Président Doumer 33500 Libourne Accueil: Tél. 05 57 55 33 70

Magazine d'information de la Mairie de Libourne

Tirage: 16.000 exemplaires

Directeur de la publication : Gilbert Mitterrand, Maire de Libourne et président de la Communauté

de Communes du Libournais

Rédacteur en chef : Philippe Buisson

Ont collaboré à ce numéro :

Salima Benjelloun, Claire Bouchareissas, Brigitte Duraffourg,

Wilfried Grounon, Christian Martin,

Sophie Reynaud, Marquerite Stahl.

Photos: Samuel Catherine, Stéphane Klein, photothèque de la mairie de Libourne.

Conception & Réalisation : L'Agence 2 Com Régie publicitaire : ECV Tél. 05 57 51 18 27

Dépôt légal à parution

Sommaire Avance Mag

Page 4 Edito du maire

Ca s'est passé à Libourne faits marquants

Pages 6-7 Vivre à Libourne

Libourne accueille ses nouveaux habitants

liavitaiit2 Dontioina

Participez à la vie de votre quartier!

Page 9 Vivre à Libourne L'accueil des gens du voyage

Liliane Lestrade, présidente de l'aéro-club de Libourne

Pages 13 à 15 Dossier

Les Charruauds : un complexe éducatif

entièrement restructuré en 2007

Pages 16-17 II était une fois...

René Princeteau, peintre Libournais

<u>Page 18-19 Agenda</u>

Tribune des élus

<u>Page 20</u> Nous, vous, ils...

Page 22 carnet

La Mairie de Libourne soutient Ingrid Bétancourt et sa collaboratrice Clara Rojas, enlevées depuis le 23 février 2002, ainsi que les 3000 otages détenus en Colombie. www.betancourt.info



Vous souhaitez :

- nous faire part d'une information, faire des suggestions et observations sur le magazine,
- recevoir le magazine à votre domicile, écrivez à : Magazine Libourne Avance

Hôtel de Ville - 42, place Abel Surchamp 33505 Libourne Cedex

édite

Préserver l'eau : passons aux actes !



Le Forum mondial de l'eau, en mars dernier, a une nouvelle fois mis en exergue l'enjeu planétaire que représente cette ressource qui nous semble pourtant, à tort, inépuisable en France.

Nous utilisons dans notre pays plus de 150 litres d'eau par jour et par personne quand d'autres, au Niger par exemple, n'accèdent pas au minimum vital jaugé à 5 litres quotidiens...

La sécheresse de cet été nous a une nouvelle fois rappelés à l'ordre et mis face à nos reponsabilités de citoyens comme d'élus.

La ville de Libourne, première commune en France adhérente à l'Association pour un Contrat Mondial de l'Eau (A.C.M.E), s'est mobilisée depuis plusieurs années pour économiser l'eau potable :

- Mise en place de dispositifs limitant le débit d'eau dans les sanitaires des équipements municipaux (hôtel de ville, écoles, ...). Par exemple, en réduisant le volume d'eau des chasses d'eau tout en augmentant leur puissance, nous économisons des dizaines de milliers de litres d'eau sur une année,

- Creusement de forages dans les nappes superficielles pour l'arrosage de certains terrains de sport,

- Récupération des eaux de pluies sur le Centre Technique Municipal, eau qui sert ensuite à l'arrosage des massifs floraux,

- Aide financière pour les Libournais souhaitant se doter d'une cuve de récupération des eaux de pluies.

Nous allons poursuivre et amplifier cette politique municipale ; il vous appartient néanmoins d'accompagner nos efforts et de vous saisir des dispositifs d'incitation ambitieux que nous avons mis en place, afin qu'ensemble nous puissions afficher la volonté de tout mettre en œuvre pour préserver cette ressource si précieuse.

C'est l'affaire de tous, celle de la Ville, comme la vôtre.

Gilbert Mitterrand Maire de Libourne Vice-Président du Conseil Général de la Gironde



Faits marquants

Les "Bleuets" <mark>à Moueix</mark>

e stade J.A. Moueix a connu, le 16 août dernier, une nouvelle grande soirée de football en accueillant un match amical de l'équipe de France des moins de 21 ans - les Bleuets - opposée à celle d'Italie. 4000 spectateurs dans les tribunes, plus de 60 journalistes français et transalpins accrédités, des millions de téléspectateurs sur la Le Girondin Mavuba signe des autographes RAI italienne et sur Canal Plus



(match diffusé en direct) et 22 joueurs bien décidés à en découdre sur le terrain. La lique française de football, organisatrice de cette rencontre, a confirmé la qualité des infrastructures du stade municipal. Résultat anecdotique du match : 2-2 après une fin de rencontre où le caractère « latin » des deux équipes s'est exprimé de manière presque caricaturale...

••••••

Rénovation et extension du lycée

Henry Brulle

n juin, le Conseil Régional a désigné l'équipe d'architectes chargés de restructurer le lycée professionnel Henry Brulle situé au cœur du quartier de I'Epinette. Entièrement rénové, ce lycée contribuera à conforter l'image de L'enseignement professionnel tout en donnant une plus-value architecturale à ce quartier libournais. La commune de Libourne profitera de ces travaux pour réaliser un petit parking de proximité pour les commerces situés rue H. Vinson.



Succès assuré pour les marchés nocturnes de l'été

ing mercredis durant l'été, la place Abel Surchamp a connu des soirées palpitantes grâce à l'initiative commune de la municipalité, de l'Office du tourisme ainsi que des associations des artisans et des commerçants de Libourne. La quarantaine d'exposants présents, artisans d'arts proposant des produits régionaux ou d'autres plus exotiques, et professionnels de la gastronomie de terroir, ont largement contribué à l'animation de la Bastide. Les nombreux Libournais et visiteurs qui ont pu y déambuler ou faire leurs achats et ceux qui se sont restaurés sur place ont notamment pu apprécier



l'ambiance très conviviale et festive. Une formule réussie qui devrait donc appeler d'autres rendez-vous de ce type.

Fest'arts: record d'affluence

est désormais incontestable, le Festival des arts de la rue de Libourne est l'un des plus importants de France en la matière. On a dénombré près de 40.000 visiteurs dans la bastide sur les 3 jours du festival. Une organisation qui nécessite la mobilisation d'une centaine de bénévoles et un véritable



Le renouveau du Tennis Club à Libourne

.

réé il y a quelques mois à peine à la suite de la reprise du site et de la réfection des courts couverts, le tout jeune club de tennis vient d'organiser, du 27 août au 11 septembre, son 1er tournoi homologué. Le succès rencontré par cette compétition est un réel encouragement pour les amateurs de la petit balle jaune et le signe du dynamisme de cette nouvelle association sportive présidée par Brigitte Jeanning.

> Tennis Club de Libourne : Club house 4, avenue du Général de Gaulle - 05.57.51.00.58

Vivre à Libourne

Le 8 octobre, Libourne accueille ses nouveaux



habitants

Vous avez emmenagé à Libourne? Sachez que pour la deuxième année, les habitants installés à Libourne depuis moins d'un an sont conviés pour une demi-journée d'accueil à l'Hôtel de Ville. La municipalité a en effet décidé de renouveler cette

initiative instaurée en 2004, dont le succès atteste de l'intérêt porté à la vie de notre Bastide mais aussi aux attentes des nouveaux arrivants. Cette seconde édition aura donc lieu le samedi 8 octobre de 9h30 à 13h.



A l'occasion de cette réception, les nouveaux Libournais pourront bénéficier d'une présentation complète de notre ville et de ses équipements publics et pourront échanger avec les élus et les représentants des différents services communaux.

Afin de faciliter autant que possible votre installation sur notre commune, il vous sera remis un « Livret d'accueil » comprenant notamment un plan de la Ville, un dépliant « Allô Ville de Libourne », les derniers numéros du magazine municipal, un exemplaire de « Libourne services », un programme de la saison culturelle, ...

L'ensemble des élus et des services municipaux vous présenteront leurs structures et leurs services afin de faciliter toutes vos démarches : vie scolaire, centres de loisirs, accueil petite-enfance, école de musique, école d'arts plastiques, vie associative, démarches administratives, inscription sur les listes électorales, renseignements fiscaux...

D'autres organismes s'associeront à cette matinée pour répondre à vos sollicitations : la Lyonnaise des Eaux, EDF/GDF, la Police Nationale, le Syndicat de ramassage des ordures ménagères, les Conseils de Quartier, Libus, ...

Le déroulement de la matinée :

- 9h30 : Accueil à l'Hôtel de Ville autour d'un café
- 10h : Discours de bienvenue de Gilbert Mitterrand, Maire de Libourne
- à partir de 10h30 : Rencontre avec les services municipaux et organismes associés et projection continue d'un diaporama faisant le portrait de la Ville.

Pour tous renseignements et inscription à la matinée, contacter : M. Christophe Lacôme, responsable du Service d'appui à la démocratie participative - Tél. : 05 57 55 33 09

Découvrez le projet des Dagueys!

Vous l'attendiez sans doute avec intérêt. Voici la présentation du projet de la future plage des Dagueys [ouverture prévue pour l'été 2006]. Cette présentation aura lieu dans chacun des 5 quartiers de Libourne, à l'occasion des prochaines réunions publiques des Conseils de Quartier.

Conseil de quartier CENTRE

Mardi 27 septembre à 18h30 Ecole élémentaire Jean Jaurès

- Présentation du projet d'aménagement de la zone des Dagueys
- Réflexion sur des projets de quartier

Conseil de quartier NORD

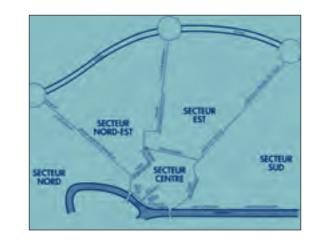
Mercredi 28 septembre à 18h30 Ecole élémentaire des Charruauds

- Présentation du projet d'aménagement de la zone des Daguevs
- Présentation du projet de déchetterie
- Réflexion sur des projets de quartier

Conseil de quartier EST

Jeudi 6 octobre à 18h30 Salle du Verdet

- Présentation du projet d'aménagement de la zone des Dagueys
- Présentation du projet de zone 30 : Avenue des anciens combattants d'AFN/ route de Saint-Émilion
- Réflexion sur des projets de quartier



Vie des quartiers

de base de loisirs



Conseil de quartier NORD-EST

Mardi 4 octobre à 18h30

Ecole élémentaire du Nord - Saint-Exupéry

- Présentation du projet d'aménagement de la zone des Dagueys
- Présentation du projet de zone 30 : Avenue des anciens combattants d'AFN/ route de Saint-Émilion
- Réflexion sur des projets de quartier

Conseil de quartier SUD

Mercredi 5 octobre à 18h30

Ecole élémentaire de Garderose

- Présentation du projet d'aménagement de la zone des Dagueys
- Présentation du projet de bandes cyclables
- Réflexion sur des projets de quartier

Vous souhaitez vous impliquer plus régulièrement dans la vie de votre quartier et au sein de votre Conseil de Quartier ? Vous pouvez contacter M. Christophe Lacôme, responsable du Service d'appui à la démocratie participative au 05 57 55 33 09



Calendrier du service de ramassage des encombrants

Ce service gratuit de ramassage des déchets encombrants est assuré à la demande dans chaque quartier durant la première semaine complète de chaque mois :

- Quartiers Est et Nord-Est : lundi 3 octobre, 7 novembre et 5 décembre
- Quartier Sud : mardi 4 octobre, 8 novembre et 6 décembre
- Quartier Nord : mercredi 5 octobre, 9 novembre et 7 décembre
- Quartier Centre : jeudi 6 octobre, 10 novembre et 8 décembre

Vos encombrants doivent être déposés devant votre domicile la veille du ramassage à partir de 19 H 30 en veillant à ne pas empêcher la libre circulation des piétons.

Sont acceptés les encombrants suivants : appareils électroménagers (gazinières, fours, télévision,...), mobiliers (tables, chaises, armoires,...), petits appareils de jardin et de bricolage. Sont exclus les gravats, déchets verts et pièces mécaniques.

En dehors des jours annoncés, le service payant à la demande subsiste (facturé 40 € par le trésor public) et des amendes peuvent être appliquées aux contrevenants.

Contact : Service Environnement de la Ville de Libourne 05.57.55.57.32

Une rentrée en plein air!

Soirée organisée par le FAC (Festivités Actions Culturelles) le vendredi 23 septembre au Parc de l'Epinette.

- 20h30 spectacle « Anima » par la Compagnie l'Aurore
- 22h30 projection du film documentaire de Laurent Chevallier « Circus Baobab » (2000) dans le cadre des Cinésites. (Entrée gratuite). Renseignements : 05 57 74 13 14/05 57 74 13 15

Salon auto-moto de Libourne

Les vendredi 7, samedi 8 et dimanche 9 octobre aura lieu la 12ème édition du Salon auto-moto sur les quais de Libourne. Le comité d'organisation présidé par Jacky Coldeboeuf, adjoint chargé du domaine public, attend près de 40.000 visiteurs pour cette grande fête populaire. Cette année, le programme prévoit plus de 200 véhicules exposés et de nombreuses animations dont une taverne bavaroise (à l'occasion des 40 ans de jumelage avec la ville allemande de Schwandorf) et un concert avec Herbert Léonard le samedi soir.



Affichage administratif

En plus des panneaux d'affichage administratif accessibles sous les arcades de la place Abel Surchamp, de nouveaux panneaux d'information concernant le droit des sols (aménagements urbains, permis de construire, autorisations de travaux,...) ont récemment été installés rue Jules Simon, derrière la cour de l'Hôtel de Ville.

L'aire d'accueil des gens du voyage entièrement restructurée



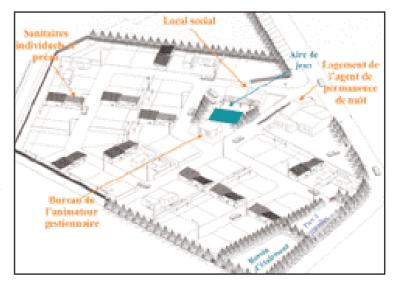
On les appelle « Manouches », « Gitans », parfois « Romanichels ». Les gens du voyage sont pourtant Français à plus de 95 % malgré un statut administratif distinct lié à leur mode de logement particulier. Pour garantir le droit de libre circulation sur l'ensemble du territoire et donc la possibilité de s'arrêter, la loi Besson de juillet 2000 rend obligatoire la création de schémas départementaux et impose la création de solutions d'accueil dans toutes les communes de plus de 5 000 habitants. En contrepartie, ces aménagements permettent juridiquement aux communes de mieux lutter contre les stationnements sauvages et anarchiques. Les arrêtés interdisant le stationnement non encadré ont déjà permis, à Libourne, de préserver certains quartiers urbains autrefois concernés, notamment en période de vendanges.

Conformément à la loi, la Communauté des Communes du Libournais et la Ville de Libourne ont engagé d'importants aménagements pour transformer l'aire transitoire existant depuis 1999 chemin du Ruste. Cet équipement réglementaire est aujourd'hui en fonctionnement partiel. Les travaux menés depuis avril dernier, permettront à terme la mise en fonctionnement d'emplacements pour 50 caravanes : 20 places sont accessibles à ce jour, une seconde tranche permettra d'en livrer 30 autres en février 2006.

D'une superficie de 12.000 m², cette aire a été conçue pour répondre pleinement à sa vocation d'accueil et de lieu de vie. Sa gestion, encadrée 24h/24 par des agents de la Communauté de Communes, et la configuration des espaces collectifs et privatifs devraient permettre une meilleure insertion dans le quartier. Chaque emplacement est ainsi doté d'un abri, de toilettes et de sanitaires individuels. En plus du droit d'usage journalier, un nouveau système de pré-paiement permet aux familles de régler leur consommation d'eau et d'électricité et de créditer informatiquement la quantité voulue sur leur emplacement. Ce système contribue à réaliser d'importantes économies dans une dimension éducative.

L'aire accueille les familles pour des durées allant de 2 à 9 mois. Cette durée maximale est liée à une scolarisation avérée, gage de réussite d'une socialisation aujourd'hui en voie de réalisation. Précisons enfin

que si la carence de solutions d'hébergement (40 équipements restent à construire sur les 45 prévus au Schéma départemental) maintient en Gironde la présence de familles en errance, la majorité de celles accueillies sur l'aire du Ruste est née à Libourne ou y réside depuis plusieurs générations.



Un projet social et éducatif innovant



Depuis octobre 2004, la Communauté des Communes a confié au C.C.A.S. de Libourne la responsabilité de la mise en œuvre d'un « projet social et éducatif ». Fruit d'un partenariat et d'actions engagés dès 1999, ce travail associe différents acteurs : l'Education Nationale, le Centre Médico-social, la Ville de Libourne et son C.C.A.S., l'Association Les Amis des Voyageurs de la Gironde... Au-delà

de la simple addition des missions de chacun, il permet la mise en commun d'expériences et des savoirs-faire et l'évaluation des actions menées au regard d'objectifs fixés ensemble. Ce projet s'articule autour de deux axes conducteurs :

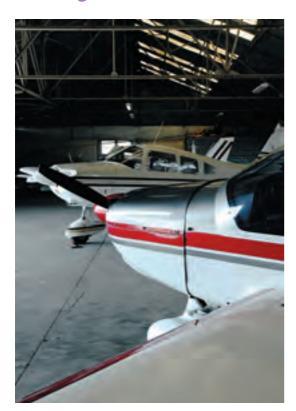
- la citoyenneté: faciliter l'accès aux droits mais aussi le respect des devoirs de chacun, en tenant compte de la particularité des Voyageurs liée à leurs appartenances culturelles, à leurs modes de vie et d'habitation.
- le droit commun : chaque intervention s'inscrit dans un cadre légal et privilégie des actions « passerelle » favorisant la socialisation et une meilleure coexistence sur le territoire.

Ce projet, contractualisé le 28 février 2005 fixe les objectifs à atteindre. Le premier concerne la scolarisation des enfants du voyage, au sein de l'école de Carré et des collèges de secteur, par un projet pédagogique et des moyens adaptés. En 4 ou 5 ans, les résultats obtenus ont valeur d'exemple (100 % de scolarisation en classe élémentaire, 85 % en maternelle 85% avec une assiduité en progrès). Les autres objectifs concernent la socialisation des familles mais aussi la valorisation de la culture Tsigane.

La réussite de ce projet volontariste repose sur des valeurs partagées dans le cadre d'une politique de lutte contre toutes les formes d'exclusion.



Montesquieu disait "Il n'y a pas un chagrin qu'une heure de lecture ne m'ait ôté", "moi, il n'y a pas un souci qui ne s'envole avec une heure de pilotage!" s'exclame joyeusement Liliane Lestrade. Décollage immédiat avec Madame la Présidente!



Oublier la gravité des choses, la pesanteur de la vie : qui ne rêve de s'alléger et de se sentir libre ? Joli programme plein de promesses... "Mais pas question de négliger la moindre vérification!"

La tête déjà dans les nuages mais les pieds bien sur terre, Liliane Lestrade effectue sa check-list avec la précision d'une pilote professionnelle : météo, autonomie en essence, plan de vol, contrôle des instruments de bord, test des gouvernes, ailerons et palonniers, rien n'échappe à son œil noisette vif et rieur.

La belle soixantaine, cheveux courts, pétillante, la présidente du Libourne aéroclub ne compte pas moins de 400 heures en tant que commandant de bord et un millier dans les airs depuis l'obtention de sa licence de pilote privé en août 1995.

"Je suis venue tardivement à l'aéronautique, parce que Robert, mon mari, avait lui-même réussi son brevet de pilote sur petits avions de tourisme en 1990. Mon rêve était de voler à deux, faire des voyages. C'est par amour

pour lui que je m'y suis mise. J'avais peur, j'ai vaincu la bête !" confie malicieusement la ieune retraitée.

Professeur de l'enseignement technique installée à Libourne depuis 1969, Liliane Lestrade continue au sein de l'aéro-club à cultiver son goût de la transmission.

En 1996, elle obtient le Certificat d'aptitude à l'enseignement aéronautique pour pouvoir former des pilotes.

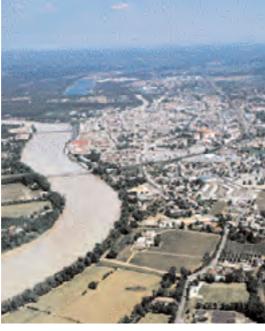
"Les jeunes Libournais ont tous les ans la possibilité de passer le Brevet d'initiation aéronautique. Cette année, des volontaires du lycée Max Linder sont venus le dimanche matin étudier la théorie et s'entraîner. Ce brevet est gratuit et les élèves-pilotes peuvent obtenir des aides financières pour payer leurs heures de vol. En 2005, nous en avons eu 13 âgés de moins de 21 ans, notre plus jeune breveté n'a que 17 ans."

Bel engagement d'une femme pour qui "l'esprit associatif et la notion de service public ont toujours été des valeurs fondatrices".

Eprise de sensations et de beauté

Généreuse et gourmande dans tous les sens du terme - originaire du Périgord, elle aime concocter de bons petits plats auxquels elle ajoute toujours sa propre fantaisie -, Liliane Lestrade ne se lasse jamais des merveilles qu'elle admire aux commandes de "Mike Charly".

A 1500 pieds d'altitude, l'un des Robin DR 400 du club lui procure des joies incomparables : la contemplation de la Dordogne qui enroule et déroule ses sinuosités, Saint-Emilion niché entre les carrés de vigne, les confettis des maisons libournaises la réjouissent tout autant que le spectacle du



Rocher de Gibraltar lors d'un vol vers les Canaries, ou les oueds marocains. Les péripéties de débutante peuvent aussi laisser des sensations inoubliables. Ce fut le cas lors d'une traversée maritime vers la Corse, sans aucune visibilité, coupée

Ce fut le cas lors d'une traversée maritime vers la Corse, sans aucune visibilité, coupée de tout repère.

"Si on ne garde pas les yeux rivés sur l'horizon artificiel du tableau de bord, l'avion se retrouve le ventre en l'air sans même qu'on s'en rende compte. Heureusement, ce jourlà il y avait un pilote chevronné à côté de moi !" se souvient l'intrépide qui avoue avoir été une enfant très casse-cou.

Aujourd'hui, sécurité avant tout. D'ailleurs, Liliane grand-mère n'a pas eu la moindre hésitation à offrir son baptême de l'air à son petit-fils âgé de huit mois.

Le ruban de la piste déroule son tapis devant l'aérodrome de Artigues-de-Lussac, il est temps de faire redescendre "Mike Charly" et de le positionner à l'aplomb de l'asphalte. Une formalité pour l'heureuse pilote qui pose son appareil avec une légèreté de libellule. "Il marsouine à cause des turbulences de chaleur" commente néanmoins l'attentive commandant de bord.

A peine mis le pied au sol, la Présidente place méticuleusement les flammes dans les prises d'air du Robin DR 400, bouchant les petits orifices extérieurs reliés aux instruments de bord.

"Ils pourraient être obstrués par les araignées, ce qui risquerait de court-circuiter l'anémomètre" précise-t-elle plus rigoureuse que jamais, sans se départir pour autant de son regard souriant.

Merci, Liliane Lestrade, pour la démonstration de pilotage et le pur moment de poésie au milieu du ciel...



Jean-Louis Arcaraz, adjoint au maire de Libourne chargé des Sports, aux côtés de Liliane Lestrade lors d'une remise de Brevets de pilotes.

Portrait

Un aéro-club très vivant

Jamais à court d'idées et entreprenante, la Présidente a su créer une belle dynamique collective...

L'aéro-club de Libourne est une petite entreprise à gérer : deux instructeurs, un salarié en contrat aidé, un pilote de ligne à la retraite bénévole, 66 membres dont 61 pilotes, 3 avions de tourisme de classe A.

Le renouvellement du parc implique d'acheter un appareil tous les cinq ans, chaque moteur doit être changé régulièrement (pour un coût de 25 000 €), l'entretien des avions est permanent. Le budget global du club, en fonctionnement et investissement, s'élève à 130 000 € par an.

Les cotisations et heures de vol prises par les adhérents couvrent ces besoins financiers, mais Liliane Lestrade a eu envie de faire vivre son aéro-club mieux encore : en 2004, la très active Présidente organise un meeting aérien qui attire 6000 visiteurs sur une seule journée.

Entrée gratuite mais bénéfices assurés par la buvette et la petite restauration, un public émerveillé par la quinzaine d'avions de présentation et de collection, des numéros de voltige, l'école de parachutisme de Pau venue tout spécialement effectuer ses démonstrations : ce succès populaire permettra de renouveler la manifestation en septembre 2006.

Emmener le club toujours plus haut...

Pour ses membres, l'aéro-club est un excellent vecteur culturel grâce à l'organisation de voyages et déplacements de tourisme, vers des destinations pour la journée ou le week-end : Belle-Ile, San-Sebastian, Ibiza, circuit aérien autour des forts de la Côte Ouest, découverte de Ouessan, rallyes-photo thématiques...

Le club perçoit une aide du Conseil Général ainsi qu'une subvention de la Mairie de Libourne. Le Fonds national du développement du sport lui attribue également une bourse (1000 €) destinée aux jeunes élèves-pilotes.

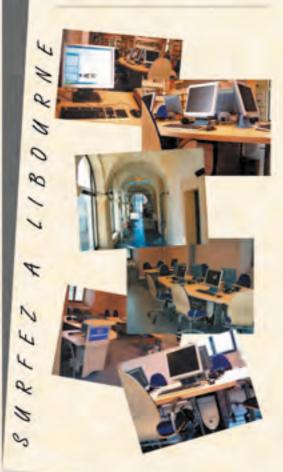
"Prendre la responsabilité d'un aéro-club, c'est lourd, j'y ai été poussée par les dirigeants. Nous ne sommes que deux femmes présidentes sur les 38 aéro-clubs que compte l'Aquitaine. Je dois dire que je suis passionnée!" confie Liliane Lestrade.

Ses prochains objectifs : continuer à se consacrer à cette saine gestion, développer l'esprit familial et amical qui règne entre les membres du club, mélanger les générations et atteindre rapidement le nombre de cent pilotes adhérents.

Libourne aéro-club : aérodrome 33570 Les Artigues de Lussac Tél. : 05 57 24 31 50 ou 06 89 89 80 91

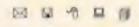
Cyber-base municipale de Libourne : Un Espace Internet & Multimédia pour tous





Quels que soient votre âge, votre formation ou vos envies, la Cyber-base de Libourne met à votre disposition un espace équipé d'ordinateurs performants reliés en réseau, avec un accès à Internet à très haut débit.

Dans une atmosphère ludique et conviviale, la ville de Libourne vous invite à venir surfer sur le Web, vous initier aux nouvelles technologies de l'informatique et de la communication et utiliser des logiciels mis à votre disposition.





- Navigation Internet : rechercher des informations, réaliser des démarches administratives, gérer son courrier électronique...
- Utilisation des outils de bureautique : créer son CV, rédiger des exposés et des rapports...
- Utilisation des outils multimédia : retoucher des photos, créer un dépliant, scanner des images ou documents, faire du montage vidéo...
- Initiation en atelier collectif:
 faire ses 1^{ee} pas sur un PC, sur Internet...

La Cyber-base accueille petits et grands, novices ou initiés.

Les ateliers d'initiation et de perfectionnement s'adressent à tous. Novice ou avec une certaine pratique de l'outil informatique, vous souhaitez approfondir ou compléter vos connaissances, découvrir l'ordinateur et les périphériques, sauvegarder des données, graver un cd-rom, apprendre à naviguer sur Internet, utiliser la messagerie électronique...

Les 2 premières heures sont gratuites



CYBER-BASE DE LIBOURNE

Médiathèque Municipale CONDORCET
Place des Récollets 33500 Libourne
Téléphone: 05 57 55 57 42
libourne@cyber-base.org
www.cyber-base.org



Les écoles primaires et maternelles de Libourne ont progressivement été réhabilitées au cours des dernières années, les autres structures réservées à l'enfance ont elles aussi bénéficié d'aménagements, d'agrandissements et d'investissements multiples. Le chantier des Charruauds signera l'achèvement de ce processus ambitieux de modernisation : l'école maternelle, l'école élémentaire et le centre de loisirs des 6-15 ans vont à leur tour être transformés grâce à une restructuration d'ensemble.

La pertinence de cette réalisation et son originalité architecturale tiennent à son intégration au cœur du quartier des Dagueys, lui aussi en pleine évolution. En cohérence avec la base de loisirs, le collège, l'hôtel, les résidences et maisons individuelles, les nouvelles structures éducatives seront tournées vers le site naturel aménagé : espace vert de découverte et d'activités de plein air pour les enfants du centre aéré, terrain d'exploration et de sensibilisation à l'environnement pour les scolaires.

La pédagogie des deux écoles, très orientées vers les sciences, les arts plastiques et les activités artistiques, sera également optimisée par les futurs locaux qui comporteront des salles spécialisées.



Pensé par les usagers eux-mêmes - enseignants, éducateurs, parents - qui ont collaboré directement avec les architectes et les techniciens, ce projet concerté résulte "d'une volonté des élus, d'un choix de qualité de vie à Libourne" commente Gilbert Mitterrand.

C'est tout le quartier Nord qui sera dynamisé par ce programme d'envergure, après une période de travaux qui s'étalera entre janvier 2006 et la rentrée scolaire 2007.

Isabelle Hardy, adjointe chargée de l'enfance "Remettre les locaux à la hauteur de notre politique"

"Le centre de loisirs répond au double objectif de la politique menée par la Ville de Libourne en matière de prise en charge des plus jeunes : apporter une réponse sociale adaptée aux parents, et considérer leurs enfants en tant que personnes à part entière. Il ne s'agit pas simplement d'offrir un mode de garde pendant les vacances. La structure elle-même doit servir un projet pédagogique qui favorise l'autonomie, la découverte d'activités artistiques, la culture, le sport, l'environnement, l'appropriation d'éléments de la ville.

L'aménagement des locaux, l'ouverture sur la nature, la mutualisation des équipements, l'accès à des salles spécialisées constituent un outil performant pour une équipe de professionnels de l'enfance à temps complet. Après les efforts portés sur les membres du personnel, leurs compétences, leur formation, les nouvelles installations représentent la continuité de notre action.

Cet engagement global met le centre de loisirs au service de tous, privilégiant le plaisir des 6-15 ans et la facilité pour les parents."

Concrètement, réservation et préinscription préludent à l'accueil des enfants, 2 circuits de bus assurent leur ramassage quotidien, sur le plan financier une journée comprise entre $3,5 \in$ et $20 \in$ selon les revenus de la famille coûte $40 \in$ à la Mairie.

La sécurité et la conformité aux normes les plus récentes sous le contrôle de la Jeunesse et des Sports font elles aussi partie des aspects essentiels de cette remise à niveau.



Le dernier et le plus important chantier en faveur des enfants

Un fonctionnement interactif pour un projet élaboré par tous les partenaires, deux tranches de travaux, un budget de 2 700 000 euros. Le système scolaire ne sera pas perturbé par le chantier.

"Les réunions et les navettes entre les services municipaux, le cabinet d'architectes et les futurs usagers ont été fréquentes et animées !" se souvient Elisabeth Sautarel, adjointe chargée de la politique éducative à la Mairie de Libourne.

En effet, d'une simple rénovation envisagée au départ pour donner un nouvel aspect aux bâtiments, le projet s'est transformé en extension du centre de loisirs, réfection de l'école maternelle et démolition-reconstruction de l'école élémentaire.

"En partant des besoins effectifs des équipes éducatives et ceux des enfants eux-mêmes, en résonance également avec la mutation de tout le secteur des Dagueys, le programmiste a soumis différentes propositions et esquisses. Celle qui a été retenue a séduit les élus par ses qualités pragmatiques, son unité architecturale et de fonctionnement. Les remarques émises par les professionnels de l'enfance, les parents et habitants du quartier ont été prises en compte pour modifier quelques emplacements, ajouter des détails. Nous avons fonctionné en partenariat, d'une manière très interactive. Nous avons travaillé également sur les accès à l'école et la sécurité."

La scolarité des enfants ne sera pas perturbée par les travaux qui concerneront l'école élémentaire et le centre de loisirs à partir de janvier 2006 puis l'école maternelle à partir de janvier 2007.

"Notre souhait a été de maintenir l'école élémentaire sur le site, ajoute Dominique Peyront, directrice générale adjointe de la Mairie de Libourne. Les 180 élèves de la primaire et la centaine de petits de maternelle seront relogés tour à tour dans des préfabriqués le temps du chantier, et la restauration continuera de fonctionner comme auparavant. La municipalité consacre 2 700 000 euros à cette reconstruction d'ensemble, qui correspond au Libourne des années à venir."

Jean-Paul Horrut, directeur de l'école maternelle des Charruauds "Une école ultra-performante pour la rentrée 2007"

Directeur de l'école maternelle depuis septembre 1994 mais déjà présent en tant qu'instituteur à l'école primaire depuis 1971... Jean-Paul Horrut connaît bien la problématique du site scolaire des Charruauds.

"Nous nous battons depuis onze ans avec un groupe de parents pour réhabiliter cette école conçue dans les années 70, à une époque où l'accueil des enfants de maternelle était irrégulier. Sa surface est trop petite pour les 100 enfants des 4 classes, dont 80 déjeunent à la cantine. Le programme de réhabilitation était urgent !"

L'urgence sera différée de deux années encore, mais pour obtenir un résultat plus ambitieux que celui imaginé au départ. En attendant, les actuels locaux seront de toutes façons améliorés.

"Nous avons accepté quelques temps d'inconfort supplémentaire dans une logique architecturale d'ensemble : priorité à l'école primaire qui nécessite un chantier d'envergure. Nous bénéficierons de la création de certains locaux communs avant d'entamer notre propre tranche de travaux." Ainsi, le nouveau réfectoire, la cuisine et les salles dédiées aux activités spécialisées seront accessibles après cette première phase.

Puis à partir de janvier 2007, les aménagements ne concerneront plus que la maternelle : agrandissement du dortoir existant et des 4 classes qui seront dotées chacune d'un point d'eau, création d'un deuxième espace de repos, de 3 salles d'hygiène, d'une bibliothèque, d'une salle de réunion pour les enseignants et les parents.

"Aujourd'hui déjà, les relations sont excellentes entre nos deux écoles. Après cette reconstruction de part et d'autre, nous serons encore plus forts!" prédit Jean-Paul Horrut.

Thierry Buffetaud, directeur du centre de loisirs "Nous avons imaginé la structure idéale"

La proximité entre les écoles et le centre de loisirs leur permettra de partager judicieusement certaines infrastructures. Mais la philosophie de chaque type d'accueil sera clairement établie et préservée.

"Le centre des 6-15 ans fonctionne depuis très longtemps sur une grande partie des locaux scolaires. Le mercredi et pendant les petites vacances, nous utilisons le réfectoire, 2 préfabriqués conjointement avec l'école, 2 autres réservés à notre Mille Club. L'été, au moment de la plus forte fréquentation (200 enfants par jour en moyenne), nous emménageons dans 4 classes que nous devons débarrasser au préalable. Les bâtiments sont vétustes et quoi qu'il en soit nos structures n'ont pas la même vocation : cet accueil n'était plus fonctionnel ni approprié en termes de loisirs!" Un état de fait qui a obligé l'équipe d'animation à s'adapter et à faire preuve d'imagination.

"Prenant en compte notre manière de travailler, les activités intéressantes que nous avons les moyens financiers de réaliser et l'identité propre aux loisirs, nous avons pu concevoir la structure idéale. Nous étions en réflexion depuis 1990 sur ce type de chantier : il a trouvé sa pertinence lorsqu'il a été abordé dans sa globalité avec les 2 écoles."

Cette culture du partage se retrouvera dans la future architecture que les éducateurs consultés ont élaborée de concert avec les élus, les services techniques, les parents.

Les travaux se dérouleront en même temps

que ceux de l'école élémentaire, entre janvier et décembre 2006.

"C'est une vraie concrétisation de nos souhaits et une reconnaissance de la place de l'enfant dans la cité" résume Thierry Buffetaud.





Les cuisines municipales totalement reconfigurées

Après plusieurs mois de travaux et 1,8 millions d'euros d'investissements, les cuisines « centrales » de la rue du 1^{er} R.A.C. ont été totalement reconfigurées. C'est dans des locaux flambant neufs que sont désormais préparés chaque jour les 1700 repas destinés aux enfants fréquentant les centres de loisirs ou la halte-garderie ainsi qu'aux élèves des écoles publiques de Libourne.

La Société Avenance, déléguée par la Mairie pour le service de restauration collective, élabore désormais les repas suivant le procédé dit de "liaison froide". Ce principe consiste à abaisser très rapidement la température des plats principaux après leur préparation et à les remettre à température juste avant d'être servis. Il permet d'assurer les meilleures conditions d'hygiène et de sécurité alimentaire et de conserver les qualités nutritionnelles des aliments.

Un nouveau mode de facturation

Si vos enfants sont usagers du service de restauration, vous recevrez dorénavant au début de chaque mois des factures détaillées avec l'en-tête de la société Avenance (même si la municipalité reste maîtresse des tarifs et des aménagements éventuels liés à votre situation particulière). Notez enfin que la facture qui vous parviendra début octobre prendra également en compte les repas consommés dans les écoles au cours des 3 déjeuners de la fin août.

Renseignements : Pôle Enfance/Education de la Mairie au 05 57 55 36 36





Connu des Libournais pour avoir laissé son nom à une place du centre-ville et à un collège, René Princeteau est mondialement reconnu comme peintre animalier et figure sûrement comme l'un des artistes libournais les plus talentueux. L'an prochain, un hommage lui sera réservé par le musée des Beaux-Arts de Libourne à la Chapelle du Carmel.

Autoportrait

René Princeteau voit le jour rue Orbe le 18 juillet 1843, dans une famille de la grande bourgeoisie libournaise. Né sourd-muet, il bénéficie d'une éducation spécialisée pour lui enseigner un langage adapté à son handicap. Le jeune homme, sensible et ouvert aux beauxarts, suit les cours de sculpture de la ville de Bordeaux. A vingt deux ans, il part à Paris et s'inscrit à l'École Impériale des Beaux-Arts pour parfaire sa technique de la sculpture. Mais, très rapidement, c'est la peinture qui s'impose à lui ; il prend un atelier faubourg Saint-Honoré et y produit ses premières œuvres.

Un sens de l'observation exceptionnel

Son handicap semble avoir développé chez lui un sens de l'observation exceptionnel. Passionné de chevaux, il les peint naturellement, donnant ainsi un témoignage vivant des manifestations de sport équestre prisées par la bonne société de la Belle Epoque, ainsi que des scènes plus bucoliques, comme « Chevaux et lapins » ou encore « Chevaux effrayés par le train ».

Plus tard, son œuvre réservera également une grande place au bœuf qu'il peindra presque autant que le cheval. (« La charrette de fumier », « Bœuf se grattant », « L'arrivée au pressoir »). Sauf exception, Princeteau ne peignait que ce qu'il avait réellement vu ou vécu. Ainsi dans « La banquette irlandaise » que l'on peut aujourd'hui admirer dans la salle du Conseil municipal de l'hôtel de Ville, le cavalier situé à gauche représente Monsieur le comte de Toulouse-Lautrec, son ami, le père de l'artiste. Un jour que son ami René d'Anglade lui demande de faire le portrait de son chien, Princeteau exige de vivre avec le chien une semaine durant pour l'observer : il en fit un portrait criant de vérité et de vie! Outre les peintures animalières où il excelle, Princeteau est également l'auteur de paysages, de portraits et même de caricatures. Le musée de Libourne expose un petit tableau plein de force et d'une facture très contemporaine intitulé « Bassin d'Arcachon ». Ce tableau, avec « Promenade en bord de mer » et « L'étang de

Barbizon », nous présente un Princeteau où le paysage sert de support à une expression plastique de grande créativité.



Le cerf à l'eau - Aquarelle sur papier Libourne. Musée des Beaux-Arts

Princeteau, maître de Henri de Toulouse-Lautrec

Fils de son ami, Toulouse-Lautrec fréquentera Princeteau dès son plus jeune âge. Dès l'age de 7 ans (en 1872), le jeune Henri venait presque quotidiennement dans l'atelier de Princeteau. Il y soignait sa jambe, suite à deux chutes de cheval qui avaient fait de lui un infirme. Une grande amitié était née entre ces deux êtres hypersensibles et défavorisés par la vie. Au milieu des esquisses et des tableaux, l'élève, très doué, imitait le maître. A 14 ans, il copiait avec talent les œuvres de celui qui était devenu son ami et ne manquait pas de lui présenter ses études au retour de chaque voyage.

L'année suivante, en 1880, Princeteau le présente à Bonnat, puis après s'être approché de Degas, Henri de Toulouse-Lautrec fit la carrière fulgurante que nous connaissons.

Il retrouvait toujours le chemin de l'atelier de Princeteau avec lequel il partageait aussi ses racines du Sud-Ouest. En 1901, le décès de Henri, à l'âge de 37 ans, affecte profondément Princeteau.

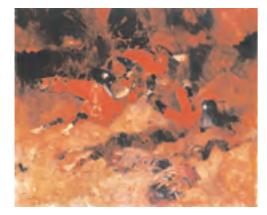
Un talent reconnu

En 1872, il présente au salon officiel des peintres, où il obtint plusieurs médailles, une œuvre de son répertoire inspiré de la guerre : « Patrouille de uhlans surpris dans une embuscade ». Ce tableau, caractéristique de son talent à représenter le mouvement, fut déposé par l'État au musée de Libourne, et y restera longtemps le seul tableau de Princeteau. Il faudra attendre le legs de la collection de Henri Brulle, pour que René Princeteau soit plus présent dans le musée de la ville.

Peintre officiel, l'État lui commande également le portrait du maréchal Mac-Mahon. Il réalise d'autres portraits, tels celui du général Princeteau, son oncle, celui du Duc Decazes, et de nombreux portraits de sa famille et de ses amis.

Le château de Pontus, dernière demeure

Probablement confronté à des difficultés financières, Princeteau quitte sa résidence parisienne en 1883 pour venir vivre au château de Pontus de Fronsac et y installe un atelier de peinture.



Cavalier blessé - Huile sur toile, Libourne, Musée des Beaux-Arts



C'est dans cette dernière demeure que René Princeteau s'éteint en 1914. Il était resté assis dans un fauteuil à attendre la mort et à se préparer sereinement pour quitter ce monde.

Il nous laisse une œuvre d'une grande sensibilité et de grande intensité, qui nous rappelle ce qu'était la Belle Époque, mais dont l'expression reste toujours très moderne.

La Ville de Libourne a complété encore récemment la collection des tableaux de cet artiste par l'achat de « L'arrivée au pressoir » œuvre d'environ trois mètres sur deux, qui orne désormais le musée de la Bastide. Sa cote ne cesse de monter et certains de ses tableaux s'arrachent à prix d'or dans les ventes aux enchères aux États-Unis ou en Angleterre.

Article réalisé par Christian Martin, Conseiller municipal et Président de la Société Historique et Archéologique de Libourne (contact : 05 57 74 01 31)

Sources : Bulletin de la Société
Historique de Libourne, « Princeteau »
de Robert Martrinchard

Libourne tois...

L'œuvre de René Princeteau dans les collections du musée des Beaux-Arts de Libourne

Le musée des Beaux-Arts possède l'ensemble le plus représentatif d'œuvres de René Princeteau : au total 31 tableaux, 231 dessins à la mine de plomb, fusains et aquarelles et une dizaine de sculptures.

Quelques expositions ont déjà été consacrées à Libourne et à Paris à cet artiste au talent exceptionnel. Une rétrospective de son œuvre n'a jamais été réalisée.

A partir du mois d'avril 2007 et jusqu'en avril 2008 un hommage à René Princeteau sera présenté par le musée des Beaux-Arts de Libourne à la Chapelle du Carmel. Successivement, seront exposés tous les thèmes peints par l'artiste : les courses, les chevaux et les cavaliers, les scènes militaires, les paysages, les portraits et caricatures et les scènes de la vie rurale.

Un catalogue raisonné édité à cette occasion permettra, pour la première fois, de publier le fonds exceptionnel appartenant aux collections du musée des Beaux-Arts de Libourne auquel viendront s'ajouter les œuvres empruntées à d'autres musées ainsi que les tableaux appartenant à des collectionneurs privés qui souhaiteraient prêter des œuvres pour cette importante manifestation.

Marguerite Stahl, Conservatrice du Musée des Beaux-Arts de Libourne



La vue - Aquarelle sur papier, Libourne, Musée des Beaux-Arts

À voir, à lire, à écouter... septembre à décembre 2005

« Théâtre de Vie » Jusqu'au samedi 24 septembre Galeries de l'Hôtel de Ville

« Le Petit Citoyen Illustre » A partir du lundi 3 octobre Galeries de l'Hôtel de Ville

« Costumes et Music-hall » A partir du samedi 15 octobre Chapelle du Carmel Musée des Beaux-Arts

« L'Echappée verte » Jusqu'au samedi 15 octobre Médiathèque Condorcet Réalisée par la clé des Champs

« Mémoire de la déportation »



Costumes de Music-hall



A partir du vendredi 21 octobre

A l'occasion du 60e anniversaire de la libération des camps nazis Section Libourne -Fédération des Internés Résistants et Déportés Médiathèque Condorcet

« Histoire du Théâtre à Libourne » A partir du jeudi 27 octobre Galeries de l'Hôtel de Ville

« Les Artistes Municipaux présentent leurs œuvres » A partir du mardi 13 décembre Galeries de l'Hôtel de Ville Histoire et Archives Municipales - Musée des Beaux-Arts

Exposition « Salon de photos d'amateurs » Jeudi 15, vendredi 16, samedi 17 et vendredi 18 décembre Toute la journée - Salle du Verdet

Association ALLEST « L'Andalousie »

Mercredi 5 octobre 15H - RPA du Carmel Conférence de Marie-Thérèse ALONSO Animation 3^{ème} Age - C.C.A.S.

Colloque historique Dimanche 23 octobre

9h-19h - Salle des Fêtes Conférences publiques du Comité de Liaison de l'Entre-Deux-Mers

« La France est-elle encore un Etat Laïque ? » Jeudi 24 novembre

en présence de Gérard Boulanger 20h - Salle des Fêtes Débat proposé par la Ligue des Droits de l'Homme, la Lique de l'Enseignement, France Libertés, le Boulevard des Potes et « Ni putes, ni soumises »

« La Turquie » Mercredi 7 décembre 15h - Salle de l'INSEE Conférence publique de Guillaume GUIST'HAU Animation 3^{ème} Age - C.C.A.S.

Spectacles et concerts

Une rentrée en plein air ! Vendredi 23 septembre

Parc de l'Epinette 20h30 spectacle "Anima" par la Compagnie l'Aurore 22h30 projection du film documentaire

"Circus Baobab" Festivités Actions Culturelles

Block de Libourne

Jeudi 20 octobre

Concert avec Gate chien (Poitiers) Et Indica (Libourne) Association Lucanes Musique

Théâtre: « La Femme du Boulanger »

Samedi 29 octobre 14h30 - Salle des Fêtes Association CASPAR Animation 3^{ème} Age - C.C.A.S.

Concert

Jeudi 10 novembre Grand Café de Libourne Association Lucanes Musique

Concert de rap Rn'B avec le groupe Psy 4 de la rime (Marseille)

Samedi 12 novembre 21h - Gymnase Jean Mamère Association Kiff' la vie



Spectacle Théâtre enfants « L'Inspectrice SADECOIFFE dérègle ses contes »

Lundi 28 novembre Intergénération 14h30 - Salle Polyvalente de l'Hôpital Animation 3ème Age - C.C.A.S.

Festival « Invasion Lucane II » Dimanche 18 décembre Association Lucanes Musique

Manifestations

Championnat inter-régional des arboristes grimpeurs (animations, démonstrations et épreuves d'élagage) Samedi 1er et dimanche 2 octobre Parc de l'Epinette Société française d'arboriculture



Thé dansant

Jeudi 6 octobre 14h30 - Salle des Fêtes Animation 3^{ème} Age - C.C.A.S.

Salon auto-moto

Vendredi 7, samedi 8 et dimanche 9 octobre Quai du Priourat

Brocante

Samedi 8 octobre Toute la journée Place Abel Surchamp

Défilé de mode

Vendredi 14 octobre 20h30 - Salle des Fêtes Association Commerces et Services de Libourne « Les vitrines Libournaises »

Cérémonie Souvenir des Fusillés de Souge

Dimanche 23 octobre 10h15 - Cimetière la Paillette

Fête Foraine - Foire de la St Martin Du samedi 29 octobre

au dimanche 13 novembre

Cérémonies de la Toussaint

Mardi 1er novembre 8h45 - Cimetière la Paillette 9h15 - Cimetière Quinault

Thé dansant

Jeudi 3 novembre 14h30 - Salle des Fêtes Animation 3^{ème} Age - C.C.A.S.

Commémoration Armistice 1918

Vendredi 11 novembre 10h45 - Monument aux Morts

Foire à la Brocante

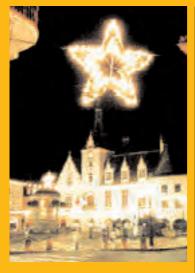
Samedi 12 Novembre toute la journée Place Abel Surchamp

Après-midi récréative

Samedi 12 Novembre Salle du Verdet - Association ALLEST

Bourse aux iouets

Dimanche 13 novembre Toute la journée Salle des Charruauds Association Philatélique et Cartophile d'aide à la recherche médicale



Ateliers jeux avec le CME et la Ludothèque « Intergénération » Mercredi 23 novembre 15h - RPA du Jardin Animation 3ème Age - C.C.A.S.

Anniversaire du Marché couvert Du vendredi 2 au dimanche 11 décembre

Journée Nationale - Hommage aux Morts pour la France - Algérie Maroc et Tunisie

Lundi 5 décembre 18h - Monument aux Morts

Thé dansant

Jeudi 8 décembre 14h30 - Salle des Fêtes Animation 3^{ème} Age - C.C.A.S.

Foire à la Brocante

Samedi 10 décembre Toute la journée Place Abel Surchamp

Bourse aux collectionneurs

Samedi 10 décembre Salle des Charruauds Association Philatélique et Cartophile d'aide à la recherche médicale

Animations de Noël Du vendredi 16 au dimanche 25 décembre



Randonnée surprise de l'Hiver Mercredi 21 décembre Association 33k500 du Libournais F. Maury 05.57.25.10.36

Fêtes de fin d'année Dimanche 25 au samedi 31 décembre

Vie citoyenne

Journée d'accueil des nouveaux habitants

Samedi 8 octobre 9h30-13h à l'Hôtel de Ville

Journée mondiale de Lutte contre la Misère

Mardi 18 octobre Pièce de théâtre « Parle-moi » texte de Ricardo Monserrat Adaptation d'une oeuvre de Juan

Radrigan Interprétation et mise en scène Anne Maria Uteau suivie d'un débat 20H30 Salle de Conférence Hôpital de Garderose

Collectif Libournais d'Associations de Solidarité

Séance Publique du Conseil Municipal

Mercredi 19 octobre 19h - Salle du Conseil

Collecte de sang

Vendredi 21 octobre 15h - Salle du Verdet Centre de transfusion sanguine Samedi 22 octobre 8h30-12h30 - Salle de Réunions Hôtel de Ville Centre de transfusion sanguine

Journée Mondiale des Droits de l'Enfant

Dimanche 20 novembreEn soirée - Salle des Charruauds
Loto Téléthon
Amicale du Quartier Sud

Séance Publique du Conseil Municipal

Jeudi 24 novembre 19h - Salle du Conseil

TELETHON

Vendredi 2, samedi 3 et dimanche 4 décembre Salle des Fêtes

Séance Publique du Conseil Municipal Mercredi 14 décembre 19h - Salle du Conseil

Collecte de sang Vendredi 23 décembre 15h-19h - Salle du Verdet Centre de transfusion sanguine



Expression des élus de la majorité

Le racket que l'UMP veut cacher!

Depuis juin 2002, la droite mène une politique d'abandon social qui se solde par des échecs retentissants. La croissance est en panne. Le chômage s'enracine. La précarité se généralise. Les inégalités sociales et territoriales se creusent. Les déficits et la dette publique explosent..

Les collectivités locales font aussi les frais de cette politique. Elles se trouvent dans l'obligation de prendre le relais d'un Etat dont le gouvernement ne veut plus prendre en charge de nombreuses missions pourtant garantes de la solidarité nationale entre les citoyens et les territoires. Malheureusement, le désengagement de l'Etat se fait sans les ressources financières permanentes et durables pour y faire face.

L'objectif de la droite est simple. Elle veut faire croire, coûte que coûte, que d'un côté l'Etat mènerait avec courage des réformes importantes et baisserait les impôts, et que d'un autre côté les collectivités locales tomberaient dans la facilité, dépenseraient sans compter et augmenteraient la fiscalité.

Bien évidemment la réalité de la politique de ce gouvernement est tout autre comme le montrent les résultats d'une récente commission d'enquête parlementaire :

Depuis 3 ans, le Gouvernement a choisi de :

- Baisser les impôts des plus riches et les cotisations des entreprises sans aucun effet sur l'emploi.
- Financer sa réforme des retraites grâce à la réduction du niveau des pensions
- Solder sa politique de fuite en avant sur l'assurance maladie par le report d'au moins 50 milliards d'euros de dette sociale sur les générations futures.

Au total, la dette publique a explosé, passant de 56,2% du PIB (Produit Intérieur Brut. Ce chiffre mesure la richesse économique que notre pays est en capacité de dégager) en 2001 à 64,7% du PIB en 2004.

Par contre, le besoin de financement des collectivités locales ne compte que pour 0,1% du PIB dans ce résultat et il correspond à des investissements publics, alors que l'Etat paye ses dépenses de fonctionnement en s'endettant.

Voilà la réalité ! On est donc très loin de la théorie selon laquelle l'Etat UMP serait vertueux et les collectivités locales, notamment de gauche, dispendieuses.

Salon auto-moto

Nous, vous, ils...



Le jeune Paul Horx et son hôte Libournais Kévin Viel

Séjour linguistique : un exemple à suivre !

Jeune Libournais de 16 ans, Kévin Viel a été sélectionné parmi 350 lycéens en France - le seul retenu en Gironde - et vient de passer six mois à Pirna, dans l'est de l'Allemagne. Kévin avait pris l'initiative de contacter seul l'Office franco-allemand pour la jeunesse et déposé un dossier. Scolarisé en classe scientifique au lycée Max Linder, il étudie l'Allemand depuis le CM2 à l'école des Charruauds, et avait déjà effectué quelques séjours scolaires outre-Rhin. Il s'est retrouvé cette fois-ci en complète immersion dans une famille d'accueil et une classe de seconde littéraire.

Elève à part entière dans une classe de jeunes allemands, il a continué de suivre ses cours français, notamment grâce à internet. Au-delà du perfectionnement dans sa maîtrise de la langue allemande et sa familiarisation avec la culture germanique, il aura surtout été marqué favorablement par la gentillesse et la qualité de l'accueil réservées par sa professeur tutrice allemande et la famille Horx. Le choix de cette famille a été établi en tenant compte des centres d'intérêts communs avec Paul, le fils unique, avec lequel il a partagé l'essentiel de son temps libre et de ses loisirs!

Kévin est rentré à Libourne avec Paul Horx qui, à son tour, va passer six mois dans sa famille et dans sa classe.

Kévin, qui a intégré cette année une première scientifique, aimerait bien que sa démarche soit suivie par d'autres jeunes Libournais. Et il entend pour sa part devenir plus tard vétérinaire ou traducteur... en Allemagne!

Comme Kévin, votre enfant souhaite partir à l'étranger pour un séjour linguistique et de découverte et vous souhaitez connaître les différents programmes d'aide à la mobilité internationale (bourses d'études ou de stages à l'étranger), principalement dans les villes jumelées avec Libourne : Logroño (Esp.), Schwandorf (All.) et Keynsham (G.B.).

Contactez le Service Jumelages / Relations internationales de la Mairie de Libourne au 05.57.55.33.55 ou jumelages@mairie-libourne.fr



ADIEU « MONSIEUR » BRACHET

Charles Brachet, une figure connue de nombreux Libournais pour son investissement à la tête de l'association philatélique et cartophile d'aide à la recherche médicale et scientifique, est décédé au début de l'été à l'âge de 70 ans. La municipalité a souhaité lui rendre hommage à travers ces mots de Michel Galand, 1er adjoint de la Ville:

Il y a presque vingt ans, vous aviez fait le vœu de consacrer le reste de votre vie à aider les personnes atteintes du cancer. Avec un charisme et une abnégation sans borne, avec l'aide de votre association, vous avez permis d'acheter deux fois par an du matériel pour le confort des malades du service d'oncologie de l'hôpital de Libourne et de la Fondation Bergonié. Toujours sur la brèche avec votre vieux camion, récupérant les meubles et les objets

que l'on vous donnait afin de les revendre pour augmenter le montant des dons. Peu importait votre santé, seul comptait le bien que vous pouviez faire.

Pendant plus de quinze ans, lors de ces manifestations bisannuelles, je vous disais que je n'avais plus de mot pour vous exprimer notre gratitude. Cela devenait un gag entre nous! Aujourd'hui les mots se bousculent

dans ma tête pour vous dire tous nos remerciements et notre admiration pour vous et votre association. Vous allez beaucoup nous manquer, Charles. Merci au nom de tous ceux qui grâce à vous ont eu un supplément de bonheur dans la vie.

Adieu « MONSIEUR » Brachet!

Docteur Michel GALAND

Carnet



Naissances

Juin

3/6 Cassandra, Sylvie, Agnès GAGÉ 8/6 Enzo, Jean, Pierre BERTRAND 10/6 Charline, Salomé BAUDOIN 12/6 Yeléna, Valérie CARON 12/6 Thomas, José, Marie GABORIAU

12/6 Alexis, Louis ROTA 13/6 Nell YACHOU

18/6 Mathéo JEAN

19/6 Matthéo, Enzo VENAYRE

20/6 Merouane, Djilali TAILLEDET

21/6 Lilia KARIM

21/6 Sarah, Amel EL KANOUNE

23/6 Théo LABAYLE

25/6 Marilou, Sandrine PECOUT

27/6 Evan, Ferdinand DUDILLOT-GALLOU 28/6 Gauthier, Pierre, Jacques, Marie MASSONIE

Iuillet

5/7 Hugo MORALES GIL 7/7 Noah, Désiré, Mohamed BIRON 10/7 Aymeline, Camille, Marion **GEULIN-SASSI**

10/7 Saad BELAICHI

11/7 Léo, Yannis, Nahel DUBOUDIN

16/7 Mohamed-Cherif DIAKHABY

18/7 Marwane AKMICH

19/7 Aurella, Christina, Jacqueline FEREOL

22/7 Antoine, Pierre, Philippe CANDELON

24/7 Mathis, Enzo TAUZIN 26/7 Matias, Yvon, Jack CARAUX 26/7 Julie, Ambre ERASSARRET-

DZIALO

27/7 Noémi, Olivia DELTEIL-LAFOLE 28/7 Hajar KABBOUCH

28/7 Evann, Guillaume RAFFOLT

28/7 Killian, Wilfried RAFFOLT

30/7 Axel, Logan, Yoann GENTY

Août

3/08 Jenifer PATÉ 5/08 Lucas VACHER 11/08 Emma, Manon MANCIER 12/08 Célia, Manon NEBOUT 15/08 Salomé LAMOUREUX 16/08 Hamza BOUBADDI 16/08 Tao, Daniel, Jean-Pierre FLAMENT-GORSE 17/08 Lison MEICHLER

17/08 Soraya LAGHDAIGA

17/08 Lizéa, Clarisse, Rosalia HENRY

19/08 Angèle, Josette DEYMAR

21/08 Kurt DOMINIQUE

28/08 Dimitri, Enzo PROVOST

Mariages

4/6, Erick BELARDI et Laetitia, Christine DUPIN

18/6, David RIEUBLANC et Isabelle, Gaëlle LALANNE

25/6, Nelson DE MATOS et Sabine PIVETTA

25/6, Dominique, Michel, Patrick ROLAND et Sachiko SHINDO

25/6, Pierre, Jean, Albert VITAL et Sarah, Marie BOIREAU

25/6, Laurent RIVIÈRE et Marjorie, Andrée, Lydie NATIEZ

27/6, Juan, Ramon POMBO SENDE et Brigitte, Patricia ZÉLIE

luillet

2/7, Diégo, Lionel BIDAULT et Sophie, Christelle DUTREY

2/7, Mickaël, Bruno, Stéphane CLOCHER et Gaëlle MALAISE

9/7, Viktors, Indulis KULNIEKS et Florence SOURGET

9/7, Jérôme, Michel BERNADET et Stéphanie, Christiane BERNADET 9/7, Yoann, Jude CREPU et Mélanie DUMAREAU

9/7, Serge, Henri LUCIDO et Isabelle, Josée PRIOU

16/7, Fabien GROS et Lydia BUISSON 16/7, Manuel BERTHIER et Chloé, Rachel, Marcelle LESUEUR

23/7, Camille, Julien HYPOUSTÉGUY et Adeline, Anne-Sophie CHASSAGNOUX

23/7, Luca SCARASCIA et Laetitia

23/7, Julien HAVEZ et Julie LOUBET 23/7, Jean-Christophe FRANCOIS et Emmanuelle BERGEAL

30/7, Boris, Alain MARTY et Cécile, Régine MEYNARD

30/7, Stéphane MANGARON et Aurélie, Evelyne LAVAUD

30/7, Guilhem, Amaury BOIT et Magalie, Karelle BARRAUD

30/7, Paul, Raymond JOVER et Anaïs CHARLES

30/7, Gérard, Roland, Pierre ROUZIÈS et Estelle LOUBET

Août

5/8 Thomas, Jean, Marie DURAND-TEYSSIER et Charlotte, Marie, Sabine MICON

6/8 Olivier GAUDY et Sandrine CALVET 6/8 Franck, Xavier, Pierre DUBOS et Isabelle, Marie PAUILLAC

6/8 Emmanuel, Christophe POUPIN et Bénédicte DUCLA

13/8 André FRUGIER et Sabine POUGET 13/8 Jean-Marie BRET et Caroline, Catherine CHAUVEAU

13/8 Jean-Michel, Edouard, Jean-Marie HOURQUEBIE et Sandrine DUNIAUD

20/8 Laurent MEYNARD et Sophie, Edith, Marie-Louise VILLECHAISE 20/8 Nicolas, David RICHARD et Emily, Marie-Rosine CAZCARRA

27/8 Jean-Claude LAVIGNAC et Micheline LAMOTHE

27/8 Johann, Jean, Francis LARRI-BAUD et Laeticia, Jeanne MEYRIGNAC

27/8 Dominique BRUNET et Nadège, Christelle DUMEN

Décès

Juin

3/6 BERTRAND Valentine, Simonne née GAURY le 14/02/1910

3/6 LOHR Anne-Marie née BÉZIAT le 3/09/1952

5/6 DEBET Colette, Solange née BUNEL le 4/06/1944

6/6 RENOU Madeleine née LANDREAU le 5/04/1917

10/6 BASSEAU Carmen née MAUTORD le 6/10/1917

10/6 DURAND Jeannine, Simone née ROSIER le 21/10/1922

10/6 RAGOT Berthe née CORBIER le 31/12/1919

10/6 VILLECHENON Marie Charlotte née DELAGE le 12/09/1910

10/6 DEVIL Jacqui le 14/06/1950

11/6 AURIOL Marcel, Maurice le 19/01/1936

11/6 GUICHARD Léonce né le 27/10/1914

13/6 JACOTOT Henri né le 15/12/1923 19/6 DOMINIQUE Alphonsine en famille

Renée née VERRIO le 27/12/1930 19/6 MARÇAIS Suzanne, Jeanne née

DÚCHAMP le 21/01/1912

20/6 FOURCHAUD Christian, Jean-Pierre, Clair, Arthur né le 17/02/1951

20/6 RATOUIN Ginette, Marie, Josette née HERVÉ le 2/05/1925

22/6 COURBIN Fernand, Charles né le 19/11/1933

23/6 VALERO Santiago né le 21/04/1927 25/6 MICHEL Colette, Marie, Lina née GUÉRIN le 18/01/1926

25/6 ROCHER Raymond né le 31/12/1920

25/6 VIDAL Jeannine, Gisèle née LESTANG le 23/04/1924

27/6 CÉLERIER Marie, Jeanne née

CABY le 28/07/1908

28/6 DUBOIS Charles, Marie-Louis né le 27/12/1919

29/6 BORROY BUDRIA Joaquin né le 14/11/1923

30/6 LATASTE Rémi, André, Louis né le 7/07/1922

6/7 COUTURIER Pierre, Michel né le 1/02/1935

luillet

11/7 RAYMOND Paul, Noël, Claude né le 28/03/1925

13/7 SAPALY Raymond né le 30/09/1913

15/7 BERETTA Marcelle, Elise née VACHER le 8/06/1908

15/7 GAMBU Christiane née ROULOT le 16/12/1926

18/7 ALLA Simonne, Martine née TORELLI le 21/06/1917

19/7 DELHOUME Emilienne, Marthe née BARENGÉ le 15/09/1921

20/7 MARTET Emile né le 9/05/1912

21/7 MATHIEU Raymonde, Colette née LALET le 7/02/1926

21/7 MAZURIER Jeannine, Adrienne née BUSCAIL le 28/02/1931

23/7 EYMAS Nicole, Marcelle née YVON le 28/10/1943

26/7 VISAGE Raymond né le 19/01/1913

26/7 CHRESTIA-BLANCHINE Michel, Guy né le 13/03/1949

26/7 GUIGNARD Jacqueline, Claudette née le 22/07/1944

27/7 BONNEAU Liliane, Gabrielle, Emma née DRUMONT le 13/02/1912

28/7 MAUDOUS Albert, Christian né le 31/12/1931

29/7 DIGNAC Jean né le 7/09/1921

Août

5/8 CANAS Jean, André né le 1/04/1939

5/8 WEBER Michelle, Andrée, Pierrette née GUÉRY le 18/12/1924

8/8 BOUQUEY Lucette née JEAN le 21/02/1921

13/8 BOUVOT Madeleine, Berthe, Joséphine née DELORME le 29/07/1921

14/8 DEGRÈZE Joseph, Marcel né le 28/03/1911

16/8 BRIZARD Guy, Jean, Georges né le 18/06/1929

17/8 CERRATO BALLARIN Francisco né le 29/01/1928

18/8 AVICE Catherine, Louise née SEROUART le 18/02/1961

18/8 RATHIER Marie née LIGNAC le 13/04/1905

20/8 AUDINET Yvette, Marie née LARONZE le 17/11/1922

27/8 GAUREL Ginette, Rose, Andrée née LOBRE le 4/10/1931

27/8 BORDOT Denise, Sidonie née le 1/09/1921

29/8 SYBIAC Kasimierz né le 12/06/1918